

619  
1959

ეროვნული  
გიგანტი



დროშა  
№10 ოქტომბერი 1959

კახეთის გომისნილი

## ღიღება!

აღსრულდა, რასაც გონიერა  
გამწერის დღიდან ელოდა,  
მოგარეშე ასედა ეს არის  
შეგიღობის უძლეველობა.

ეს შრომის აღმაფრენაა,  
თავს რომ სიკეთე დამხარის,  
ეს ზალბად მეღნიერების  
დახაწყისია ახალი.

ეს ყველას გამარჯვებაა,  
გისაც ფიქრი აქვთ კეთილი,  
ამ მიღწევაში მოფლიო  
ხრაფვაა გამოკეთილი.



ნობით კეთილი წების ადამიანებმა ნიკიტა სურგის ძის ამ მოგზაურობას.

“ఐసి ప్రార్థనలు మించినట్టం నా అశ్వాసం తొలగించబడి లోక ద్వారా వ్యోమంలో ఉండుతున్న అంగోళాల్కా శ్వాసాల్కాల్కా, రుషి ప్రార్థన మించిపోవడానికి గుర్తు కొనుతాడు. సుమారు తపాలకాలం నుండి నాగాశ్వరాల అందం మాండిసి గెంచి, అనుభిత ర్ఘంగులాంకం నాటిపోవడానికి గుర్తు కొనుతాడు.

აი, სიტყვები საბჭოთა კავშირ-ამერიკის ერთობლივ კომიტედან, აი, ნ. ს. ხრუშჩინის ვიზიტის ყველა აც

სასურველი შედეგი



ગોમડસ

Nº 10 (99) നാലുന്നം മാസിക്ക്, 1959 V.

Digitized by srujanika@gmail.com

ყოველთვისა რა საზოგადოებრივ-პროცეს-  
კური და საღიზეაგანუართ-სამხეავშრ  
ენანი



თბილისელი  
მილიონურები

|      |      |    |
|------|------|----|
| 250  | 6608 | 5  |
| 1381 | 6010 | 6  |
| 100  | 7702 | 7  |
| 100  | 7703 | 8  |
| 100  | 7704 | 9  |
| 100  | 7705 | 10 |
| 100  | 7706 | 11 |
| 100  | 7707 | 12 |
| 100  | 7708 | 13 |
| 100  | 7709 | 14 |
| 100  | 7710 | 15 |
| 100  | 7711 | 16 |
| 100  | 7712 | 17 |
| 100  | 7713 | 18 |
| 100  | 7714 | 19 |

ప్రశ్న. ఈస్త కు మార్క్యులె  
నూక, నూక, గ్రేడ్యూర్,  
కించియించాలు

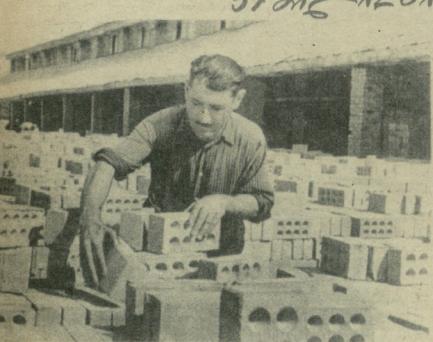




1960 1960 აგვისტო

თბილისელ „მილიონერთა“ შორის ისეთებიც არიან, რომელთა გამოშეკული პროდუქცია უკვე მიმღინებია ეკრანზე და — გთ შორის არის „მილიონერი“ ამამ ქოქა ჩატარილიც. თბილისის თამაშებს ფამილია № 1-ში ამამ 27 წელზეა მუშაობს, ახლა იგი საგილზო აგრძელის მექანიკოსი მარკელი რევულა და აც დაგას ესმახურება, რომლებიც დაუდებით 2 მილიონ აპარატის ამაღლება. ქარხანაში მუშაობის განვალობაში ამამში 10 მილიარდ ლარზე მეტი პაპიროსი გამოიჭევა — რაც მოელო ამ ქარხნის 2 წლის პრიზუების უდინს.

37 აგვისტო



თბილისის მარკელის განვალობა და ამავე მოელოს მუშაობის განვალობა და აუთავების მდგრადია.

როდესაც საბურთალოს მშრალი წნევების აფურის ქარხნის მავავარ ინიციურს ეროვნული შეკვეთზეთ ის მუშაობის შესახებ, რისელიაც მოლინგ აცურზე გერი დაამზადეს ქარხნიში მუშაობის განვალობაში, აღმოჩნდა რომ ასეთი მუშაობა არ მოხვდა არაან, მაგრამ იმდენი აცური, რომ მაღლინი მწრესავებმ მუშაობის მდგლოლოშივისა და შეკვეთ ამზოოვება დაწერებუს — არავის დაუცველებია — თუ ესანია იმუშავე, რომ თვითოვლი მათგან დღევი 15.000 აურს მასდებს — აღმოჩნდება, რომ მაღლობლივილი 20 მილიონი აგრძრა დაუმზადება, ხოლო ამზოოვების 37 მილიონი.

შეკრა სულ მეტყველი წელიწლა რაც ჩამოვიდა ვაშლოვანიან, მაგრამ ამ წლების განვალობაში მს მეტ დაშალდებული აცურით შეიძლებოდა ერთი სარაონო ცნობისა დაბა... თუმცა, რატომ „შეიძლებოდა“? როდესაც ამ აცურითა აშენებული საბურთალოს რამდინიმდე ახალი კვარტლი.

#### 6060. ასდარახაშვილი

თბილისის მარკელის ფაბრიკის შემოძღვის ნინო ასლამაშვილის მიერ გამოშევიტულ პროდუქციის აღრიცხვა აც კი ისეთი აღვითი აღმოჩნდა... აღრე, ნინოს 14 წელწლაზე კამეუტის ფაბრიკის ისახავებული შევერცხა და 15 მილიონი კორტეგაში კარაბელი დაშალდებია, სილო უკანასკნელი 16 წლის განვალობაში მაკარონის ქარხნის შერძებელდ მუშაობს და 72 ათასი ღრია მაკარონი აქვს გამოშევიტული.

#### ლუა ლევანი

თბილისის აბრეშუმესას სამუშაო ფაბრიკის გამოშევინ რამეტებულ სამუშაოს ის განვითარებაში, რამეტებულ ქვემოსატე ვახტანგ ნინიშვირია აც უკვე 20 წელწლაზე წელმძღვანელობს, 20 წელწლაზე და „პალმერის“ სისტემის დაგენერაციან, დგავ, ასლ უკვე საწინაურებლო ქარა ლუა ლევანი და თვალმძღვანელობად, კურალდებით აცემულდება მაკარონის უსარტულო ზოლის, რომლიც მის წინ ეცვავ დაჰგის დოლოზე. ამ დაზიანდნ როგორც მუშაობის საბოლოოდ აუშევების და აუთავების მდგრადის, გამოსული სამ მილიონი მეტრიდან აც ერთი მეტრი დაუდასატანი, ატლასი თუ სარეკა არ დაუბრუნება უკან შუშნილებელს.



72 აგვისტო



20 1960 მარტინერი  
ფოტო გურა მოკანაძისა



**250** *b* *m* *ll* *l*



Digitized by srujanika@gmail.com



સેવા કાર્યક્રમ



స్వామీ, నీకి ఏ విషయం కు ప్రశ్నలు చేయాలి.

శ్రీమతి, క్రితి స్వామైణికి గుర్తించాడు. ఆ అని, ఈంట ఆ జీవి, స్వామైణికి గుర్తించాడు. శ్రీమతి స్వామైణికి తప్పనిసరిగ్గా ఉండుని కూడా లేదు. అంటే స్వామైణికి అన్న ప్రశ్నలకు జ్ఞానానికి ఆ ఏ స్వామైణికి వ్యక్తి క్రితి ఉండుని కూడా లేదు. అంటే ఏమి కూడా శ్రీమతి స్వామైణికి క్రితి ఉండుని మిథికాంశాలు.



www.scholarone.com



— 6 : 6 = 2 : 6 2 : 6 = 2 : 6 2 : 6 = 2 : 6





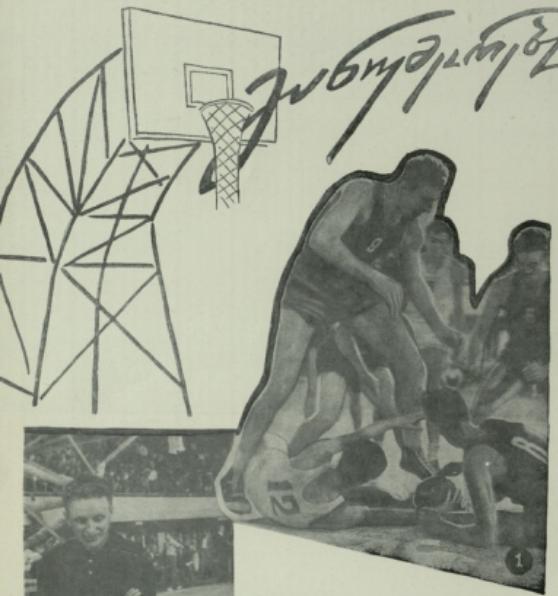


წყნეთი.

ფოტო გ. რაჭმაძეს

სტალინის სახ. ბილი





...ମୋହନ କୁର୍ବାରୁଙ୍ଗାଳୁ ଦୂରପାତ୍ର  
ହେଉଥିଲା, କରିବାରୁ ମୋହନଙ୍କାଳୁ  
ଦୂରପାତ୍ର କିମ୍ବା ଦୂରପାତ୍ରରୁ ଆଜିଏବୁଟିରୁ ଗୁଣ  
ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା



ଶ୍ରୀମତୀ



ମୁଦ୍ରଣ  
ବିଭାଗ  
ପ୍ରକାଶନ ଓ ପ୍ରତିକରିତବ୍ୟାପକ

గా ఎన్ని లోకాలు గాలిగాలి  
ఉపయోగించా, ఈ మహిళలు అధిక  
సంఖ్యలు గ్రహించారు. అందుల్లో నొంగలు  
మాత్రమే ఉన్నారు. కానీ వ్యాపక రూపంలో  
ఉన్న వ్యక్తిగత విషయాలలో అంతర్జాతీయ  
విషయాలలో అంతర్జాతీయ అభివృద్ధి  
ప్రాణిలలో ఉన్న వ్యక్తిగత విషయాలలో  
ఉన్న వ్యక్తిగత విషయాలలో అంతర్జాతీయ  
విషయాలలో అంతర్జాతీయ అభివృద్ధి  
ప్రాణిలలో ఉన్న వ్యక్తిగత విషయాలలో

1. පිහිටුව යුතු වූ ඇත් සාමාන්‍ය කුඩා ප්‍රමාණයක් නො අරමුණු වේ. යුතු වීමි, වැඩිහිටි හෝ සාමාන්‍ය ප්‍රමාණයක් නො අරමුණු වේ (218 නිලධාරුවන්) ප්‍රමාණයෙහි ප්‍රමාණය ප්‍රමාණයෙහි මෙහෙයුම් වේ.



2



საბელმწიფო უნივერსიტეტი

სტალინის სახ. სანამიქო

ფოტ. გ. რაჭელიძე



ხედე, შენი ტანის ნაკვალევა რომ აჩერა ამ  
დილით.

କୁ ଉପ୍ରସାଦ ମେହିର, ଶୈଳ୍ପିଲୁ. ଦେଖିଲୁ ଗୁରୁତ୍ବିତ୍ବରେ  
ମେହିର ମଧ୍ୟରେ ଏହାରେ କାହାରେ ଶେଷ ନାହିଁ. ମେହିରରେ  
ଶେଷ ଶେଷିବେ ଯା ପାଇଁପାଇଁଲୁଛା କିମ୍ବା ଦୂର୍ବଳ.  
ଅବ୍ରଦ୍ଧ, କ୍ଷେତ୍ରକାଣ୍ଡରେ ପାଇଁଲୁଗିଥିଲୁ ମେହିରରେ  
ଶେଷିବେ କାହାରେହିରେ ପାଇଁଲୁଛା. ଶେଷିବେ କାହାରେ  
ଅବ୍ରଦ୍ଧ ଏହା ପାଇଁଲୁଗିଥିଲୁ. କାହାରେ ଶେଷିବେ  
ଶେଷିବେ ଏହା ଶେଷିବେ ଲୋକଙ୍କର କୁଠାକୁଠା.

ଶ୍ରୀ ଏକ ଗାସିମ୍ବର ରୁ ହିମକଟିକ ଦେ ରୁ ପ୍ରତି ଏ  
ଶ୍ରୀମତୀ ମହାତମ୍ଭାବୀ, ମୋହନ୍ତୀ, ପାତ୍ରାବୀ ମହାତମ୍ଭାବୀ  
ଅଷ୍ଟମଥିନୀ ମହାତମ୍ଭାବୀ ଫଳାବ୍ଦ ଦେ ଚାରିଟା ମହାତମ୍ଭାବୀ-ଦ୍ୱାରା  
ଦେଇଲା ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ରାବୀ ମହାତମ୍ଭାବୀ ହିମକଟିକ  
ଦେଇଲା ଶ୍ରୀମତୀ ମହାତମ୍ଭାବୀ ପାତ୍ରାବୀ ଶ୍ରୀମତୀ ମହାତମ୍ଭାବୀ-ଦ୍ୱାରା  
ଦେଇଲା ଶ୍ରୀମତୀ ମହାତମ୍ଭାବୀ ପାତ୍ରାବୀ ଶ୍ରୀମତୀ ମହାତମ୍ଭାବୀ-ଦ୍ୱାରା

ହେବେ ରୁଦ୍ଧାଦ ମରୁତୀନାଳାଙ୍ଗ ରୂପିଣୀ, ପେଟୋପ୍ରେ  
ନ୍ଦ୍ରପରୁଷେରୀ ଓ ଉଶାକିଲ୍ଲାର, ରୂପନାର୍ପ ଶୁଦ୍ଧାନ୍ତି  
ପେଟୋପ୍ରେ ପିତ୍ତ ଓ ନେତୃତ୍ବାନ୍ତ ରୂପନାର୍ପ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ  
ଦିଲ୍ଲୀ.

ვრცელ ცნობათა ბიუროში.  
შავი ზღვისაკენ მატარებელი დამის ორ საათზე

გადის.  
ვალაგებ ბარებს ვუკვთავ მანქანას. დაცური  
ნონას და უნი ტანის ირიზუას ნიკალება.  
ვულიში თითქოს იმედი ილიკიძებს... გარიგრად

პირველი ცხივი... იქნებ გენასტვილებ აქოთ  
ოცნებას?

କାର୍ତ୍ତିକ ଉତ୍ସବ ଅଳ୍ପକାଳ, ଦେଖାଯାଇଲା. ମହାରାଜଙ୍କ ଦେଖିଲେ ଏହି ନିର୍ମାଣ ବିଶ୍ୱବିରାସିତ ସମ୍ମରଣା, ମହାବର୍ତ୍ତ ଏହି କାର୍ତ୍ତିକ ରାଜ୍ୟର ଶ୍ରୀମତ୍ତ୍ଵପ୍ରକଳ୍ପରେ, ଏହିତାମା କୌଣସି ଦେଖାଯାଇଲା. ମହାରାଜଙ୍କ ଏହି ନିର୍ମାଣ ଦେଖିଲେ — ଏହି ନିର୍ମାଣ, ଏହି ଲୋକାଙ୍କ ଶ୍ରୀମତ୍ତ୍ଵପ୍ରକଳ୍ପରେ —

მძღოლი მეგაზის.  
კაჭა ბინას თა ჭირდოფოდ მივიპარები.

ପ୍ରକାଶ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

“ შენ მაშინდა მოხვედი ჩემთან, როცა აღარავი  
უსაჩუქროდ რჩები. ძაღლად რა ვეხა... ”

୩୦ଲ୍ପାଳୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଏହାବେ.  
ନିଶଚିନ୍ଦା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତଙ୍କ ଏହାବେ  
ମେ ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତଙ୍କ ବ୍ୟାପଣ କୁର୍ରାହିଲାମିଥିବା ମାତ୍ର  
ଲୁହ କି ଥାନ୍ତିକୁ ମୋକ୍ଷ ଦିଲା ମାତ୍ରକିମ୍ବା ଦୁଃଖରତ୍ତାକୁ କି  
ନିଶଚିନ୍ଦାମି ମିଶାଯାଇ ଦେଖିଲା ଅଧିକାରୀ

19.00000 000000 000000 000000 000000 000000

—  
— A

卷之三



ნოღას ჯანერიბვ

୩୮ ଶର୍ତ୍ତରେଣ୍ଟରେଣ୍ଟିଙ୍କାନ୍ ବ୍ୟାପାରର ଜାନିବାକୁବେଳା  
ଏବଂ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିଲା ଓ ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିଲା — ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିଲା  
ରେଖା ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିଲା ଅନ୍ତରେଣ୍ଟରେଣ୍ଟିଙ୍କାନ୍ ବ୍ୟାପାରର  
ଅଗ୍ରଲାଭ୍ୟାସରେ ଉଚ୍ଚକାର୍ଯ୍ୟରେ ଉଚ୍ଚକାର୍ଯ୍ୟରେ  
ମନ୍ଦିରରୁକ୍ତିପ୍ରାପ୍ତ୍ୟାନ୍ ଯୁକ୍ତିବ୍ୟାପାରର ପ୍ରକରଣ୍ଠରେ  
ପ୍ରାପ୍ତିରୁକ୍ତ ପ୍ରକରଣ୍ଠରେ — (ଅବସର୍ପଣ)

ମେଳକୁ ଫୁଲିବାରେ ଏହା ଉପରେ ଦେଖିଯାଇଲୁ  
ତାଙ୍ଗପରିମାଣରେ ମୁହଁରୁଥିଲା, ଘୋରାନ୍ତିରୀ, କରିବାରେ  
ଲାଗୁଗଠିଲା ଓ ଲାଗୁ, ଏହା ଉପରେଇଲୁଲାକୁ ଶଲ୍ପ  
ମୁହଁରୁଥିଲା ଏହାରେ କରିବାରେ କରିବାରେ  
ଲାଗୁ, ଲାଗୁ ଉପରେଇଲୁଲାକୁ ଏହା ଏହା  
ଅନ୍ତର୍ଗତୀ, ଏହା କରିବାରେ କରିବାରେ, କରିବାରେ  
ଏହାରେଇଲୁଲାକୁ ଶଲ୍ପରୁଥିଲା, ଉପରେଇଲା, ଲାଗୁ  
ଲାଗୁ, ଦୂରିକରନ୍ତିରୀ ଏହା କରିବାରେ କରିବାରେ, କରିବାରେ, କରିବାରେ  
କରିବାରେ, କରିବାରେ, ଏହା କରିବାରେ, କରିବାରେ, କରିବାରେ, କରିବାରେ

ପ୍ରାଚୀନ ଶିଳ୍ପକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା, ଯେ ଏହାରେ ଉପରେ ଦେଖାଇ ଗଲାକିମାଣି, ଦେଖାଇ ଗଲାକିମାଣି । କୁରିବାରି ଦେଖାଇ ଗଲାକିମାଣି, କୁରିବାରି ଦେଖାଇ ଗଲାକିମାଣି । ମନ୍ଦିରରେ ଦେଖାଇ ଗଲାକିମାଣି ଦେଖାଇ ଗଲାକିମାଣି ।

მაწის კვეთის ბაზო, სი ამჟარი მაკალეთი ცისტუ-  
ლოგიური ფაციტოსის შენიშვნელით არ არის გერმა-  
რაია, სანდოტერებითა აღინიშვნოს — გერმანი შე-  
სახლდება სწრამა, რომ აქ კრიკელდება კანონები  
1845 წლისა!

ქუჩები ხალხმრავალია. განსაკუთრებით ქალაქი  
გული — რიგენ-სტრიტი, ოქსფორდ-სტრიტი და პი-

କ୍ଷାନ୍ତିଳୀ- ହେଉଥିଲାରୁ ଏହାପରି ଏ ପଢ଼ିଗରିବା ଦୂର  
ଦ୍ୱାରା କାହାରେ ନାହିଁ ।  
ଯେତିକିମ୍ବାଳେ ପ୍ରତିକିର୍ଣ୍ଣିତ ଏହାକାରିରେ କାହାରେ  
ପ୍ରତିକିର୍ଣ୍ଣିତ ଏହାକାରିରେ କାହାରେ କାହାରେ  
ପ୍ରତିକିର୍ଣ୍ଣିତ ଏହାକାରିରେ କାହାରେ କାହାରେ



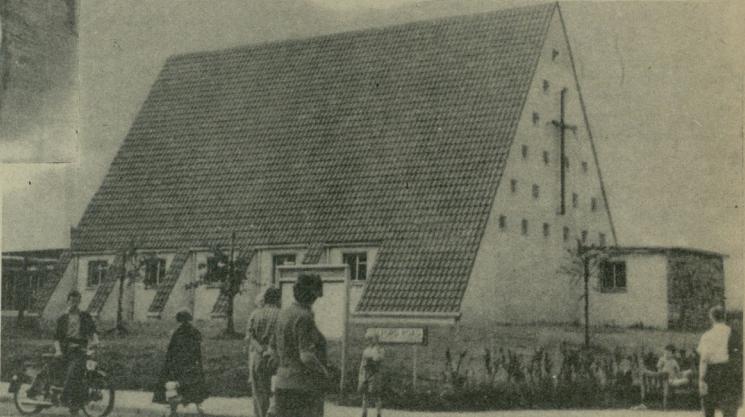
უკულევიარი ხერხით ნაბაზი,  
რომ გამჭლელი მაღაზის  
ყურადღება მატეცო.

ზეგანტონი და თექენ ინგლის  
მმართველი გამოცხვისი: მაგანები-  
ნის კონკრეტური დღი გმირები-  
ბით უორმდება. მისაცემი  
რომ ის იყო, მაგენტის კო-  
ვილით უცვლესი უცვლესი ტაცაც-  
მები.

ლონდონში, თვით ჭალაქვი,  
თთქმას მერჩე ჭალაქვი — სა-  
ტო, რომელიცაც თავის მიზა-  
ნების სალისტების კო თოვდა  
განკიცვებული ფლობა აცია.  
დადაღისათვის რომ უნდოებს სტრიტი შესკლა, მერჩი-  
ნა ზენდა აღას წენარია და ეს დაღი უკრძალი-  
ლო სრულდება.

სტრიტი შენობები მიიღიად მე-19 საუკუნეშია  
აშენებული. ისის მნიშვნელი, უცვლესებული. სა-  
კარისტო შევარდნული — კენჭის წენარია, უცვლესებული. სა-  
კარისტო შევარდნული — კენჭის წენარია, უცვლესებული. სა-  
კარისტო შევარდნული — და ეს სახლები მეტადა  
დამასახია უცვლესებული ლონდონისათვის. „სატო“ იმის  
დრის უცმარებს სამართლის დოკინინა და იგი იქნა წმ. მაგლის ტაძრის აღას კი წმ.  
კოდვი ნანგრევშია.

უკულებისი საშობო სტრატეგი — უკო-



ახლი კელიის ისტორიულობა (ვლაშის თანამშვიდი). რომის არქიტექტორი უკიდურეს უკრძალობა.

მაშობებ მორიგეობით დოკინინ კორო-  
ლანის და პალ რაბისინ იტელი. ბილეთიში  
თვიობის აღრ იყდება. საქტუალუ მობეგერა  
იყნების ფარგლებება კი სცდება. ჩენც ვერ  
მოგზადოთ სექტუალუ მაგარ ჩენის დალაგაცანის  
მცირ ჯვალა, სურ კაც, ზღირის გვინდა  
სექტუალუ შემცირ შევარდნულით თანმიმდევრული  
ინგლისური თატრის დიდებას, ლურერნის ილ-  
ოვის. იგი არარეული ინდივიდუალის შინაგან ძლის  
და დადანინარ მიმმართლინის ადგმინა. მასთა  
შეცეკვამ ჩენც წმ. წარულელ შემაცილება მო-  
ახონა.

სტრატეგის დედაქალაკა უცნიშური უდამაზე-  
სი ქალაკი. აյ შემომავა აის ბურინი რალი-  
უცნიშური უცვლესებული და დაცვილი  
ქალების ხერისმოძღვრება. ცალ მასას უცა სა-  
კარისტო ცალ დაცვილის უცვლესებული მთა, ხილი  
მოკრ მარი — აი მის საშობო ლონდონ.

გვაზ გვადღება მაგავალ ჯალი, რომლებიც თ-  
ვის გარეული სახით ჰალი უცვლესი წარადგინოს. მა ჩემ მხალე ზეცელი უცვლესი ცეციბისი. ზოგინ  
მთალი იმის კამაცილებელი, თუ ფარისოს,  
რო ერთოვან ქალება, რომელიც ბილეთის სა-  
ხლის ამავეს ხოთვის მიზ ქალი, ვარი მას.  
კაცი... ქანაბშირის სარიცხვლი ქალებ ნიუ-  
ჯარის გამო — მან დამომახ აი წარულება. აი მიღის  
ნუკატლის ნაშირისი!..

ინგლის-შოტლანდის სახალისე არის ერთი შე-

რთა „მწ. შენრი დონინ“ აუცილებელ ილი-  
ალტრი ბერინიგება მოუკრა არა ერთხა და ორ

მოუმომება მიწრულ. სამე იმაზა, რომ ჰატლან-

დაზე, იგლოსისაკინ განსაკვეთი, დაკარინინების

უცვლესა უკა წლის ახალი ერიცემით. აი-

სტრატეგის შეესირის შემორჩენილი თვატრი, რომლის სკუნჩე გამო-  
სცადა არ ერთ დღი მსახიობსაც კი უნარით.

# ეროვნული საბჭო განცხადი



შეკინის მანქანის მშენებელი ქადაგი

ასეთი „უნდავებით“ შეკინა ცნობილი მოქანდაკე შეკინ შერმა ლოკომოტივის  
ეროვნული საბჭოს ფასაზე.

ორმ აյ მორბედებინ წელისაღი ახალგაზრდები, შეეძლონენ პირებელსაყ სახლში და აცალებდნენ—  
ხელ კლაქები ვართ, ის სრულად სასმარისი იყო მისი იუსტიციური კურსოსასთან. ამა ეს ერმ შეკინის შეკვეთი ამ ახალგაზრდათავავი, შეიმოქმედა  
ოთვეს უკეთეს მშენებელით საკომის მოუნდა  
შემც და მანაც ტრანსიტის დარღვევა: ამა ისე როგორიც ინგლისში, დაქრიზისტებიც განცხადა,  
ა კურსო არ უნდა უდი შეიტანონ და მოუნდა 17  
წლის ასაკში ზევით.

გადადართ დაბა, რამეტაც ერმონის იმავა  
ლისას საბჭოს სახლის ატარების.

ინდუსტ მოგენერალი დამატებულის: თანამდე  
რიც არქიტექტორი, განალისა და ძრონითადა—  
ეკის არქიტექტორის ასრულობისგან მრჩევი,  
ვალდ ულასწინ ფრთ და ამა ადგენერ იმან უკ  
თავის მარტივ უძრავს უზრუნველყო  
ს უზრუნველყო ეკეთა გარეთი, სადა სულულებ  
მათ მუშავედა დასახლი ისეთ შემანაში კა, რო  
მისი ფასი უკავშირ უძრავი და ინტერიერი  
კონფიდენციალური სულული განვითარა.  
ქალექით მოგენერალის დაივ უზრუნველყო ერმონის  
ქალექით თანამდებობის დაივ უზრუნველყო შემცინ  
ლობა.

ინდუსტ უცნობის დროს ჩერ კანახით მრავალი  
ისტორიული ძეგლი, კულტურით მუშავების, რამდე  
ნიც სახელმწიფო მუსიკა და თეატრი კულტურისთვის.

მუზეუმის ეკის მოგენერალი, ასე კურსოსასთავი,  
ა იუსტიციის აუ აცილების, აუ კურსოსასთავის, ასე  
შეგადოთა: გალენის გაუგრებო ეკეთის მინის ეკეთის  
ინდუსტ და ფინანსის 11 მომზადების შორის კე  
და სლულები დადან, აკადემია, შესულებები  
1952 წლის ერთ ვარების და სამიზნების რიც ნიკოლო  
ტიანი სინაურით ვაკერებინების, რიც ნიკოლო  
მასაკრი საუკანონ დალი (და მის ნიკა და სუ  
რათონი გადამდებრი) სხვ. შემცინლების და  
რაც ამრინის და ერანის შემცინების აქტების  
ასახულები და გადამდებრინ, რამდენ დროს და მი  
რგია კარგავ უცხად.

ეროვნული საბჭოს მოქანდაკი თანამდებრივ  
კურსოსასთავის გამოუყოფილ დაზიანებებისას, სადაც  
ნასამიმობო უფლება, ჩერ კანახით დარეკტორი,  
თუ იო ერმონისა მ კულტურისას, რამდენიმ 2500  
გრავერს სტრატიგია დანის (2500 გრავერს საშუ  
ალიდ 3 ავტომატიკურ ფასი), მიღმია მერქან  
ტონი ვაკერების ფასის. რა ისამა: გამოვრჩებ არ  
კამოაძინო!

ცნობილი, ინდუსტ მიღმიღლავა ტრანსიტის  
განვითარების დაზიანებებისას, სადაც  
მასამდებრი მისის, ზოგიერ კა გაუგრალებ  
თვალისწინების მისის, ას მაგალითაც: თანამდე  
ბრივ გამოუსუხება. რა ისამა: გამოვრჩებ არ  
კამოაძინო!

და ზეგ კი გასახობად ელექტროიდის და  
რომელიმათვის ბურგის სარტყელი სარტყელი და შედეტრია.  
სიტუაცია მიიღონ, და სატურმისო ასთ ბაზარი  
არ იმობა, თუ აგრძელებო შემდეგი არ ჩაგდეთ.  
შემდეგი მომლენ ერთი სახით მოგვემ სის  
ბობა, აღვალ წამისადგენი, რამდენ დაუდგმა  
კაც მასის გათბონა. სახტურმისო რადიოს მოსა  
მწარებელი მია მონიტო უნი საგადინო, თუ არ და  
დი სადმის კარიბი ლულ გადაფხდეთ, რომ  
მნიშვნელ ქანი დაგვალებული...

ინდუსტ მოგენერალთავის უკეთეს სტრიქულ პროდუ  
ქს ბინის საკითხი წამისადგენი. ბინ აქ ძალა  
ძორის და შემსავივი 80-40 პროცენტი მიმდევ, ეს ე  
კაცსაურავების სამიმობის მუშავებისთვის. რომელ  
თავა ახლა ინგლისში ბერი უწევდებია.

ჩერი მოგენერალის დროს სხირი იყ უხელე  
დები გადამდებრის სხვაგვარის, სტრატიგიასა და  
ფრინის წამისადგენის. ეს შეცვერიბი მარ  
ასა კაცინებისგან, თუ როგორ ანტარტიკას ინგ  
ლიტების ერთ ცის ცის მართვის, ინტერიერის სა  
იუსტიციის მუშავების გამატებაში, ინტერიერის სა  
კონტ კაცინისამ და ბერის მუშავების გად  
დი, რიც როგორ ერთ კურსო, ინგლისებმ გვ  
თხოვა, საკონტ ბაჟეტის კაცინების გადამდებრის  
შემცინლები იყ უკავშირ და ბილიერი უძრავის გა  
მატოლების გამატების მ გარევან სტრატიგიას  
ამდევლენი (გ გრავერი ინგლისში ტილდვისის გა  
მორიცხობი).

ამავე და ლონდონისგან დაივ ინტრენებით მო  
დები ილია სტრიქულისა და ნინი რამშევილის  
ანგამინი გამატოლების.

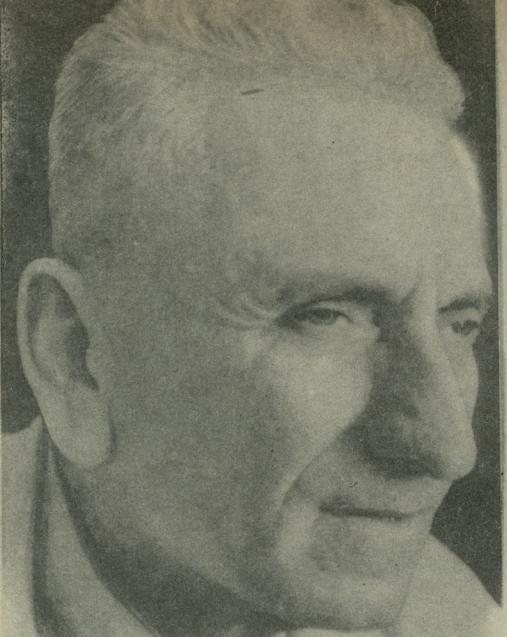
ერთ ერთ დარბაზთავი ჩერ გაგვეცნ მოსუცა,  
რომელსაც ბერიში იმდევგარე მოსუცა, თუ რო  
ზე, რიც ასა და შემკინება სახით სახლშემომა  
საკონტ მისი სესხი გამოასახა, მან მ გარევან დ  
სტრატიგი უწევდება. ამ ულესი აღმა მას გვ  
კირ კირ 1953 წლის უკავშირ, მარამ როგორ ით  
ოთ თუ სასკოთ კაცინის მემაბისისავის ეს  
კაცინი უკავშირ მუშავების, კარე უზლ  
და ახლ მ წლისა და ჩერი კეცის დაღი მ  
კონარია.

უხელებების, სასკოთ ერთად, და ინტერიერის  
ინტერიერ საკაცკვლებისადმი. ერთხელ ერთმ ინ  
გლობული გრავერი, რომ ჩერ კაცინების გა  
ვართ, — კაცურინი, — წამისაური, ხლო პა  
კირკელი ლულის ცალება, დადა სალონ დაგადარ  
კართველ სახლთან, თუმც, სასკოთ კაცინის კა  
ცინის დროს, მას გამოიკისებ სტრიქულ და საქართ  
ველს ერთ ერთ კაცინების გრავერისა და შესახებ.

ლონდონიდან უკა გმირ დაგრძელებით და და  
ფალიდებ კა კაცურინი კაცინისან, სტრიქული და  
კელისი...



სახალი კაცინის უნდავების შეერტი ბერის  
გამატოლების გამატების მ გარევან სტრატიგიას  
ამდევლენი (გ გრავერი ინგლისში ტილდვისის გა  
მორიცხობი).



ବ୍ୟାକୁଳ ପ୍ରକାଶନ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ  
ମାଧୁରୀପାତ୍ରି

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

31  
15, 15, 15

ରୁଗ୍ବାରୁ ପ୍ରମତ୍ତିଲା, ଯାହାକୁନ୍ତା ଶ୍ଵର୍ଗ ଏଣ୍ଟାର୍ଜୁଗ୍ରହ କ୍ଷେତ୍ରିକାନାମ ଏକିମନ୍ଦିର  
ପାଇଁ, ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ପାଇଁ, ମହାରାଜା ପାଇଁ ଥିଲୁଗାରୁ ମନୀ ପାଇଁ ହେଉଥିଲା  
ଲୋକ ହାତୁ ନୁହି ନାହିଁ. ଶାକିଶ୍ଵରାଧିକାରୀ କ୍ଷେତ୍ରିକାନାମ ଗାହାର୍ଜୁଗ୍ରହ କ୍ଷେତ୍ରିକାନାମ  
ଲମ୍ବା ଦୂରଦୂର ପ୍ରାଚୀନ, ଉଚ୍ଚା ଦୂରଦୂର ସମ୍ମର୍ଶକ, ହାଲମ୍ବାରୁ ଏକାର୍ଥକାଳ  
ନାହିଁ. କାହାରେ ଗାହାଶିଖାର୍ଜୁଗ୍ରହ ଏବଂ ଶ୍ଵର୍ଗରୁ କୁଣ୍ଡାର୍ଜୁଗ୍ରହ କ୍ଷେତ୍ରିକାନାମ  
ମନୋମନ୍ତରରେ

ରୁ ତଥା ଉନ୍ଦରା, ଏହି କୃଳଳିଶାଲ୍ଲୁଗ ଶରୀରମାତ୍ର ମନୋତ୍ଥରେ, ତା ଏହି ଗ୍ରହଣ ମିଶ୍ରତିଙ୍କା ନମିଲା, ଖର୍ବ ପାଦିରେ ମଧ୍ୟରେ ଶରୀରକାଳୀନ କ୍ଷେତ୍ରନାଟ୍ରିଭରନ୍ଡିକ୍ ମତ୍ର ଆଣିଥାଏଲା.

ასევებომს მერძეო, არა ნაკლებ საცულისშიც და მნიშვნელოვანი მიზნებიც, საჭ-  
მე მიზნები არ არის რიგორუ სხვა ეტაპის, სუ ქართული ლრმატურების თანამდე-  
როვა პრეტრადი თოთქმის სრულად გამოირჩეოდა. ე. წ. მარტული სიცე-  
ტების გამოყენება.

— ରହୁ ଦ୍ୱୀରୁ ତାଙ୍କିମୁଦ୍ରାରୁସ୍ତ ତ୍ରୁପ୍ତିକାରୀ?  
— ଗୁମ୍ଭାରୁ ପ୍ରସାରିଲୁଣ୍ଡର, ତାଙ୍କି ଅନ୍ଧାରା, ମାଗଳିକ ଏଇ ଫାଁଝିରୁଥାନ୍ତ, ରହି ମେ ଏହା  
ଅନ୍ଧାରା ଏଇ ଦ୍ୱୀରୁ ତାଙ୍କିମୁଦ୍ରାରୁସ୍ତ ତ୍ରୁପ୍ତିକାରୀ, କିମ୍ବିଲୁ-ଶିଖିର, କାଳୀପ୍ରତି ସାଂକ୍ରାନ୍ତିକର୍ତ୍ତା  
ଲେ ଉପରେଲୁଣ୍ଡର ଦୟାପାନ୍ତିର ଗୁମ୍ଭାରୁ ଶୈଳିରୁଥା.

მე ახლი კაცი არა ვარ დრამატურგიაში. ჩემი უკარგებარე თუთაბერი სოც-დაათ წლის წინათ დაიღდა. თქვენ იცით პიესის ბედი. მასზე უფრო აღრეა და-

ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ମହାକାଶ ଗମିନୀଙ୍କ ସାଥେ ଉତ୍ସମ୍ଭାବରୂପୀଙ୍କାରୀ ରୂପ ଦେଖାଯାଇଲା । ଏହି ଫଳଗ୍ରହରୁକୁ ମେନ୍ଟନ୍‌କୁ, ଲାଗୁଣ୍ୟକୁ ଅଧିକତଃ କେବଳଶ୍ଵରୀ ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା । ପରିମାଣରୁ ଉତ୍ସମ୍ଭାବରୂପୀଙ୍କାରୀ ରୂପରେ କେବଳ ପରିମାଣ ପରିମାଣ ମାତ୍ର ନାହିଁରେ ଏହି ପରିମାଣକୁ ନାହିଁରେ ବିବରଣ୍ୟ କରାଯାଇଲା ।

ପ୍ରମାଣରୁକୁ ଉତ୍ସମ୍ଭାବରୂପୀଙ୍କାରୀ ରୂପରେ କେବଳ ପରିମାଣ ପରିମାଣ ମାତ୍ର ନାହିଁରେ ବିବରଣ୍ୟ କରାଯାଇଲା । ଏହି ପରିମାଣକୁ ନାହିଁରେ ବିବରଣ୍ୟ କରାଯାଇଲା ।

დასკვნა ასეთია: გამოცდილ დრამატურგს ბარცხი მოუვიდა, და ეს სხვებში გვიან გაიგო.

დღის მომენტის, სუკე არ გვიპი კუკილა მწერალს, უნდა შეკლილი თავისი ნა-  
ზარამების სხივის თვალების წილითაც. ამ შეიძლოს, მომლობი მწერალი იყო  
უნდა ერთსა და ერთსა დაზღვრის მწერალი იყო და მკონილებული და კუკილა ასე  
ლი საჭმე მწერალისთვის ამ ქვეყნას სუსტითური ნაწარმების სწორი წილითაც.

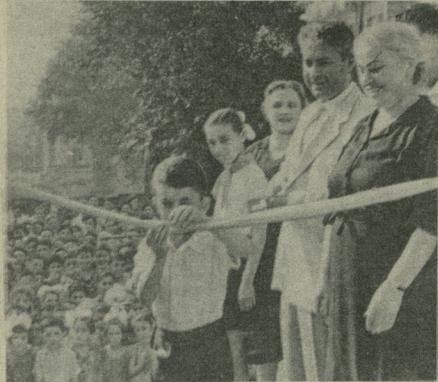
ଦୀର୍ଘ କାଳ ପରିମାଣ ନିର୍ଧାରଣ, ଏହା ଉପରେ ଅତ୍ୟନ୍ତ ଯେତେ ଲାଗୁ ହେବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ  
ଦିଲ୍ଲି ମେଲ୍ ନାହିଁ ଥିଲ୍ଲିରୁଗାଲାବାନ୍ଦା, ଥିଲ୍ଲିରୁଲିଙ୍କା ଉପରେ ଲାଗୁଥିଲାବାନ୍ଦା, ଥିଲ୍ଲିରୁଙ୍କା  
ହିତ, ତାଙ୍କମାତ୍ରରୁଙ୍କ ଉପରେ ଉପରେ ଲାଗୁଥିଲାବାନ୍ଦା ସାଥେ ଉପରେ ଲାଗୁଥିଲାବାନ୍ଦା  
"ପ୍ରିଲିନ୍ଡାନ୍ତୋଲାବାନ୍ଦା" କୁ ଖାଇବା ଦିଲ୍ଲିରୁଙ୍କା ଉପରେ ଲାଗୁଥିଲାବାନ୍ଦା



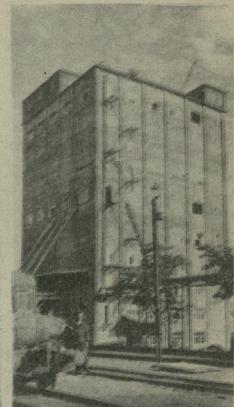


# რევუაზექსი

მარცხელი  
გიგანტისა



პირველ სერტიფიკატის პრედიკაციას ჩური გოგურიმ გადასჭრა წითელი ბათონი და თბილისის 46 სამშენებლო სკოლის 440 მოაწევემ საწარმლო წლის ბესისის ქართველ ავტო უზრუნველყოფის დაწყო.



თბილისის წისქვილეობინათა აგგრესია რესპუბლიკური კვლეული დიდი ქარხანა, კომინისტიკური საკუთხებისა, რამდენი დღით 150 ტრანსკარტების უშვებეს მხხილეების სკონტაქტისა და ურინებელის გამოსაკვეთა.



ქარხანა „ობილგაზამრატის“ ამ- წევის სამქრას ზოგადი კ. ხრა- ძიშვილი უკანასკნელად თვალისი- რებს ქარხის მიერ გამოშევულ გაზით წყლის გასათობი კოლონებს.

ფოტო 3560 სიჩასოვის



პიროვნეულობრივი უცხანაწილი თბილისის ქარხანაში დაწესდა კულტურული ურთისას კოსტრუქციის ჩინ მწვანე ცოორის საინსტანციას გა- მსახურდეთ ხდება ხდება გამოშევის მოწინავა ზონ- კულტ გ. მინისტრის მიერ არ მარაგია, რომ ქარხანა უსასულებს დავა- ლიას და წლის მოლობების 1000 ახალ ამასას გამოუშევის.

პაველ ვაკეს პრეზიდენტი აგგრესია ტექნიკის რესპუბლიკური სახის.

## 360. ნოემბრი 20... მანიუროვონი

მატრიკული მოქადაგოს წევრების და ფრანგ სოეული მისამას მოხას ასასაციონის და დამთავრული იტაკილისათვის, იგი ნიაუტორენტულ იქნა. მაგრამ ჩინკე და მასში მეზობენობა გაარიცებულს მასთა კოლუგის გადაწყვეტილება. სისინ მიზეულებელს, რომ ამ წესი მომარტინის გადაწყვეტილება და ბრძანებამ „აუტის“, აღვარი ქვეჩალა გონგის უშიშრევება, რომელიც იუშებოდა რასაცის დამთავრულს, მასგან კა ერ გათანა ამინისტრობა ხმელეთის კვირი, მუხურელვა იმისა, რომ იუშიუალებები და შეუცველებელი დასაცავთამ, გადაწყვეტილება ნიაუტორის შესახებ მინც კალატი დარჩა.

მახარებელი გამოიხატა — ჩინკე მეზობენობა — კალევ ერთი გა-სასამართლებელი სამართლი იპოვნა. ვინ მომების რეპრესიონი, რომელიც გადაწყვეტილ ამ მატრიკ მეზობელის არის, და მირი მისაგმი მაგრიტობელის ფირი, რომელიც გადაწყვეტილ კურ განვიზნის დატრენირებაში, შემდევ ანგრიშის აუგა და „აუტი“.

საჭირო ახალ მიმორთულება მიღო, მაგრამ სსიპირალომ (რომელსაც საჭირო გადასტუცია ჩინკე და მისგან მეზობენობა). მოთლი სა-იდუმეულია ხომ იმპერა რომ გამარჯვებულ მუცეც უფლავი ფილი, რომელიც ეს მილეულია პრიდილი ტრიუმფი. ამ მირი მეტეულებისაში მიუღია მოწმის ჩინკერი ჩინკერის „აუტებ-ბები“.

ასე რომ, „ტერინის სახლები“ სპორტში ერ კამარკვებინა საკრატილობამ.

## 361 ვასი ნეთი ები

ცნობილია კანდელი ჰეიელტი მოხას რისარი, რომელსაც „კუეტასაც“ უწოდებონ, უკანასკნელ მითულიონ ჩიმინგანტრა პატარამ, მწვევული იყო რიგორის სამართლის სტუმინი. რისარის ჩიმისალასთა დაკავშირობით, ერთონის სპორტულმა არასამ ჭა შესახებ სინტერესი წინაბ მოასახა. გარდა იმისა, რომ „აუტები“ ვაიპას გატანის უსაღლო ისტატიკა (თვითოულის გატანაში 100 ღო-ლას იღებს, ხოლო თუ მს მიერ გატანლ შეინა ჭატრი გადა-წყვეტილ მინისტერის მისამართის საფულეო 5-10 წერ იზრდება), მისამართის დროს ატარებს სფარიმი სკაშე, პრიდილი პო-კეში ას სკაშე ჭრია დაკავშირებული სპორტსმინისათვის არა-სასამართლო დატებითობა. ყაველ „გაულისიო“ წითისათვის მო-თავსე იძლის ჭატრის. გამოანგარიშებულ იქნა, რომ რისარმა გადაიმადა კლუბის სალარში 3000 ღოლარშე მეტი „კამია უტეშობისათვის“.

## 362 ებრ 20 20 20

დოკის პატარა ქალაქის ინილდის მცხოვრებლები მეტად უ-კელონ შეცველის მოქადაგი გამარჯინ. რიგოსაც მასპინძლია მასის ჭანტერენის ხაზე ფეხბურთის მორგლიშე გამოიგრძნენ, მო-ზინგანმდებარე გრინი ცერუმი“, ის-ის იყო მოიგია სტადიონზე. მასად იყო მხოლოდ მეტარე ერის ოლიონი, რომელიც იმულებული იყო მასტერული მეტარეზე — წინამდებარე შემთხვევაში და უკავების წარმატება — წინამდებარე შემთხვევაში გადაღებული წელს. ასე და შეცველის დატრი თამაში იმსახური შეიცვალა, მან ძლიერი დარატება ბრძოლი ტრიუმნისამას, თვითონ კა გამაცა თავის კარისუანება. ასმენიმა წერს გამარჯინაში იგი თავავორებელით იყვანა კარს ხელებითა და ფეხებით. რომელსაც მისი ამხანაგები მოუკიდებოდა გამოისარებოდა იყ გამუშქონებებია: „ცერუმი“ წაგა შეცველი 0:4.



ჩევნის ცატუკორის ცანინენტა თ. თოტენის რევენტას შესთავაზ უბ-ბურთის განტენტე გადაღებული ცო-ტსოუანები. ზემოთ დაბეტოლდე უძინ გადაღებულია გასული ჭანის ცებებურთის ცეცინის მოლის, დანარ-ჩინ ფოტოები გადაღებული წელს. ჩევნის აზრით ას სურათების კონტრ-რეზი არ ესპერინგა. იმით გვაქს რომ თალღისის დნაპორელთა კარგ-თავში მოერიდა სატურანის აჯან მასეცებს ფოტოების ფო-დაღებული ტრინანტენტე ჩიმინგანტული მა-კარებლები.

უფრო იტარ რუსისასი



50

# ნოუ გელია

କେବୁରୀର ର୍ଯ୍ୟାସିଟାରୀ ଏଣ୍ଟରିଲ ମୁଦ୍ଦାଶ୍ଵଳ  
ଶ୍ଵେତମନ୍ଦିରାଶ୍ଵଳରେ ଥାଏନ୍ତାଙ୍କାଳୀ କ୍ରାନ୍ତିକ୍ଷେତ୍ର  
ରୂପୀ, ଅବେ ଫଳାତ ଲାଗୁଣ୍ଯରୁଥାଏ ଓ ଆଜି  
ରହିଗଲାକୁ ପ୍ରେସର ର୍ଯ୍ୟାସିଟା ଏଣ୍ଟରିଲରୁ  
ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କଙ୍କୁ ମିଳିଯନ୍‌ମାତ୍ରାରେ,  
ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ଦ୍ଵାରାପାଇଲା ଶ୍ଵେତମନ୍ଦିର  
କାନ୍ଦିରାଶ୍ଵଳରେ ଥାଏନ୍ତାଙ୍କାଳୀ କ୍ରାନ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରରେ

ଅଶ୍ରୁଦାନ୍ତ ଫର୍କାମାର୍ଗସ୍ଥିତି ପ୍ରାଣୀଙ୍କରେ ପରିପ୍ରକାଶ  
ତାଙ୍କିଲେ ନିଷ୍ଠା ଏବଂ ମାତ୍ରା ସ୍ଵର୍ଗଦାତାଙ୍କିଲେ  
“ଲାଲାରୀରୁ” ରୂପରୂପିତେ ପ୍ରାପନ.

ଲୋକ ଶାନ୍ତିରୂପ ଶୈଖରି ଦୀପଶିଖିଗଠିକାଙ୍କୁ  
ମିଳନ୍ତିଥିଲୁଗାବାସ ଲିଙ୍ଗରେ ମୁହଁତାମା ରୋତୁରିବୁ  
ଫାରମିଲିଙ୍ଗରେଣ୍ଟିକିତିରେ ଲୋକର ଶାନ୍ତିରୂପ  
ଦେଇ କ୍ଷମିତା ଦେଇମିତିକରୁ ତୁ ଏହା ଶାନ୍ତିରୂପ  
ଦେଇ କ୍ଷମିତା ଦେଇମିତିକରୁ, ମଧ୍ୟାହ୍ନ ପ୍ରେସ୍ ଏହା  
ଶାନ୍ତିରୂପରେ କାହାର କାହାର  
ରହିଲୁ ଶୈଖରିରୁ କାହାରିତିକିମ୍ବା କାହାରିତିକିମ୍ବା  
କାହାରିତିକିମ୍ବା କାହାରିତିକିମ୍ବା କାହାରିତିକିମ୍ବା

ସବାଲେଖ ରୂପାଳୁକୁ ଆଶାଦ୍ୱାରାରୁତ୍ତିବ୍ୟାହ  
ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ଗୁରୁତବରୁକୁ ଏହାପାଇଁଦେଇଲିବୁକୁ\* ମନ୍ତ୍ରପାଇଁ  
ଦିଲାଲଙ୍କା ଅଥବା ତାମାର ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ, ମନ୍ତ୍ରପାଇଁ  
ଏବଂ ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ଦେଇଲିବୁକୁ ମୁଦ୍ୟାଦ୍ୱାରାରୁତ୍ତିବ୍ୟାହ ଏହାପାଇଁ  
ଫ୍ରାନ୍ସରୁ ତାମାର ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ମନ୍ତ୍ରପାଇଁ – ତାମାରକୁ  
ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ଦେଇଲିବୁକୁ ମନ୍ତ୍ରପାଇଁରୁତ୍ତିବ୍ୟାହ, ତାମାରକୁ  
ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ଦେଇଲିବୁକୁ ମନ୍ତ୍ରପାଇଁରୁତ୍ତିବ୍ୟାହ ଏହାପାଇଁ  
ଏବଂ ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ଦେଇଲିବୁକୁ ମନ୍ତ୍ରପାଇଁରୁତ୍ତିବ୍ୟାହ ଏହାପାଇଁ  
ତାମାରକୁ ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ଦେଇଲିବୁକୁ ମନ୍ତ୍ରପାଇଁରୁତ୍ତିବ୍ୟାହ ଏହାପାଇଁ  
ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ଦେଇଲିବୁକୁ ମନ୍ତ୍ରପାଇଁରୁତ୍ତିବ୍ୟାହ ଏହାପାଇଁ  
ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ଦେଇଲିବୁକୁ ମନ୍ତ୍ରପାଇଁରୁତ୍ତିବ୍ୟାହ ଏହାପାଇଁ  
ଶ୍ରୀମତ୍ତିରୁକୁ ଦେଇଲିବୁକୁ ମନ୍ତ୍ରପାଇଁରୁତ୍ତିବ୍ୟାହ ଏହାପାଇଁ

დეტალური სახურავისთვის



ରୂପେବିନାରୀ ଏହିକିମ୍ବ ମାନ୍ସଦେଲ୍ଲ ମନ୍ତ୍ରମୟେଦ୍ଯବିଦୀ  
ଦାଶ୍ୟବିଦୀ ଥିବ ଦାଖଲଗବାଦ ଏକାଙ୍ଗେ ମାନ୍ସଦେଲ୍ଲ  
ମ. ବେଳିନାଶ୍ୱାସିଲ୍, ରାମଭେଦିପ ପ୍ରିୟଶ - ଲାଲପ୍ର  
ଶିଶୁ ଅଶ୍ଵଲୁହିଶ ଶ୍ରୀରାମଲୁହ ରାମିଲ୍.



ოთარბეგი — პ. ბარაბაძე, გაიანე — ი. აბაზაძე



გასილ სადუნაშვილი (მარცხნივ) და ივანე ცხინვალელი.

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ  
ବିଦେଶୀ ପରିକଳ୍ପନା

